QORTI ~IVILI, PRIM'AWLA

Im]allef

Onor. Giannino Caruana Demajo LL.D.

Seduta ta' nhar il-}amis 26 t'April 2001

Numru 17

~itazzjoni 900/1999

Vassallo Joiners Ltd

versus

Horst Berthold Langbauer u martu Gertraud Langbauer

F'din il-kaw\a s-so`jetà attri`i qieg]da titlob il-]las ta' elf]ames mija u lira u sitta u sittin `ente\mu (Lm1,501.66) prezz ta' *wall units* u *flower boxes* mibjug]a u kunsinjata lill-konvenuti. Qieg]da titlob ukoll l-ispejje\ u l-img]ax.

L-attri`i kienet talbet ukoll li l-kaw\a tinqata' bid-dispensa tas-smig], ta]t il-pro`edura sommarja spe`jali, i\da l-qorti, b'dikriet mog]ti fis-16 ta' {unju 1999[1], ordnat li l-kaw\a timxi bil-pro`edura normali, u l-konvenuti ressqu dawn l-e``ezzjonijiet:

---

[1] *Fol.* 18.

1. ma hux minnu li g]andhom i]allsu lill-attri`i g]all-g]amara msemmija fi`-`itazzjoni; u

2. huma ma g]andhom ebda relazzjoni mas-so`jetà attri`i g]ax il-]wejje[imsemmija fi`-`itazzjoni kienu [ew ordnati minn Nazzareno Vassallo, li kien sid il-kera tal-konvenuti, u li kien qed jipprospetta li kumpanija minn tieg]u tag]mel negozju ma' so`jetà o]ra, *Agro Refinery (Malta) Ltd*, immexxija mill-konvenuti, g]alkemm dan in-negozju mbag]ad ma se]]x.

Fid-dikjarazzjoni ma]lufa minnhom il-konvenuti komplew ifissru li huma kienu jikru fond ming]and Nazzareno Vassallo *proprio*, u lil dan kienu talbuh il-*wall units* msemmija fi`-`itazzjoni b]ala parti mill-g]amara tal-fond mikri. Il-ftehim kien li meta tispi``a l-kirja dawn il-*wall units* jew jibqg]u fil-fond jew inkella l-konvenuti j]allsu l-prezz tag]hom lil Vassallo *proprio*. Fil-fatt wara li ntemm il-kiri l-*units* baqg]u fil-fond. Dwar il-*flower boxes* fissru li dawn ma kienu *flower boxes* xejn i\da *display boxes* g]al fliexken ta' \ejt ta' l-ikel. Dwar dan i\-\ejt kien hemm ta]ditiet bil-]sieb ta' relazzjoni kummer`jali bejn *Agro Refinery (Malta) Ltd* u so`jetà o]ra li kellu jsemmi Nazzareno Vassallo i\da ma kinitx is-so`jetà attri`i. Dan in-negozju ma se]]x u l-kaxxi saru g]alxejn.

Dawn huma r-ra[unijiet g]ala l-konvenuti ressqu l-e``ezzjoni illi huma ma g]andhom ebda relazzjoni mas-so`jetà attri`i.

Is-so`jetà attri`i esebiet kopji ta' *quotation*, *sales invoice* u *statements of account*[2] kollha ma]ru[a fuq isem il-konvenut. Dawn huma kollha dokumenti ma]ru[a mill-attri`i u ma n[iebet ebda xiehda li kienu a``ettati mill-konvenuti; huwa minnu li l-kotba tal-kummer` jag]mlu prova[3], i\da, fid-dawl ta' l-istqarrija mag]mula fid-dikjarazzjoni ma]lufa tal-konvenuti, il-qorti kienet tistenna li

2 *Foll.* 23 *et seqq.*

3 Art. 22, Kodi`i tal-Kummer`.

l-attri`i, biex twaqqa' dak li ]alef il-konvenut, tressaq xiehda dwar x'kienu tassew ir-relazzjonijiet bejn il-partijiet, u jekk hux tassew minnu li l-ordni g]all-g]amara saritx mill-konvenut lill-attri`i.

Fin-nuqqas ta' din ix-xiehda il-qorti hija tal-fehma illi lill-attri`i ma se]]ilhiex turi li kienu tassew il-konvenuti li g]amlu l-ordni. It-talba mag]mula fi`-`itazzjoni, g]alhekk, ma tistax tintlaqa'.

Il-qorti g]alhekk taqta' l-kaw\a billi ti`]ad it-talbiet ta' l-attri`i, li g]andha g]alhekk t]allas l-ispejje\ [udizzjarji.

Giannino Caruana Demajo
Im]allef

Connie Micallef
Dep. Re[.